

# Новости Коммунальной службы Бельвью

Информация об услугах в области водоснабжения, канализации, сточных вод и твёрдых отходов.

Общая информация 425-452-6932  
Обслуживание клиентов/выставление счетов 425-452-6973  
Качество питьевой воды 425-452-6192  
Обслуживание коммунальных сетей и круглосуточная аварийная служба 425-452-7840  
(затопление/поломки водопроводных магистралей/отсутствие воды/переливы канализации/ разливы загрязняющих веществ)  
Электронная почта: [Utilities@bellevuewa.gov](mailto:Utilities@bellevuewa.gov)  
Веб-сайт: [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm)  
Негородские номера телефонов: Служба Republic Services (твёрдые отходы) 425-452-4762

Ноябрь - декабрь 2016 года.



## Сдавайте в переработку опасные домашние отходы в праздничный период

В праздничный период обычно требуется собрать мусор, в который иногда входят батарейки, компактные люминесцентные лампы и другие опасные домашние отходы. Жители домов на одну семью могут сдавать в переработку следующие отходы, выполнив эти простые действия:

- Чтобы у вас забрали выставленные у обочины отходы, обращайтесь в Republic Services по телефону 425-452-4762.
- Флюоресцентные лампы и лампочки: Заверните в газету и закрепите клейкой лентой. Положите рядом с контейнером отходов для переработки и пометьте словами «Флюоресцентные лампы» (“Fluorescent Tubes”). Лампы не могут быть длиннее четырёх футов. Лимит - две за один сбор и десять в год.
- Бытовые батарейки: Перезаряжаемые и одноразовые батарейки следует оставлять в отдельных прозрачных и плотно закрытых пакетах. Положите их на крышку контейнера отходов для переработки.
- Сдача в переработку небольших электронных приборов и устройств: Положите их на крышку контейнера отходов для переработки. Принимаются предметы площадью до двух футов и весом менее 60 фунтов.

Жильцы квартир и кооперативов могут оставить вышеупомянутые отходы в Городском центре Republic Services по сбору перерабатываемых отходов (In-City Recycling Drop-Off Center - организации, занимающейся сбором мусора в Бельвью), расположенном по адресу 1600 127th Avenue Northeast.

## Изготавливайте компост из праздничной зелени

Не сдавайте на свалку отходы от новогодней ёлки и другую зелень - изготавливайте из неё компост!

### У обочины

Жители домов на одну семью могут оставлять новогодние ёлки и другую зелень в свой обычный день сбора мусора. Разрежьте дерево на сегменты длиной до четырёх футов, ветки также должны иметь длину не более четырёх футов, чтобы входить в мусоровозы. Свяжите каждый сегмент лубяным волокном или бечёвкой (не пластиковой). Украшенные, распущенные и пластиковые деревья переработке не подлежат, за них будет взиматься плата как за дополнительный мусор.

### В квартирах и кооперативах

Спросите своего управляющего. Применяются те же правила, что в разделе «У обочины».

Вопросы: Свяжитесь со службой Republic Services по адресу [www.RepublicBellevue.com](http://www.RepublicBellevue.com) или по телефону 425-452-4762.



## График сбора отходов в праздничные дни

В День благодарения сбор отходов не производится. Сбор отходов будет перенесён на один день. Если ваш плановый день сбора отходов - четверг (День благодарения), то сбор отходов будет производиться в пятницу, если пятница - то в субботу.

### Сбор отходов в условиях снегопада и гололёда

Если погодные условия не позволяют безопасно забрать выставленный на обочину мусор, перерабатываемые отходы или органику, просим убрать свои контейнеры с улицы до конца дня. В следующий плановый день сбора мусора будет бесплатно забираться двойной объём материалов по сравнению с обычным.

Выполняйте следующие инструкции по обращению с мусором:

- **Дополнительный мусор:** Упакуйте его в надёжно завязанные пластиковые мешки с пометкой «Мусор» (“Garbage”) (лимит веса - 65 фунтов) и оставьте рядом с мусорным контейнером или положите в баки на 32 галлона с крышкой.
- **Дополнительные перерабатываемые отходы:** Упакуйте его в коробки, связки или коричневые бумажные мешки, поставьте пометку «Переработка» (“Recycling”) и оставьте рядом с контейнером для перерабатываемых отходов. Не кладите перерабатываемые отходы в пластиковые мешки.
- **Дополнительные садовые отходы:** Поставьте пометку «Садовые» (“Yard”) и оставьте рядом с контейнером. Не оставляйте вне контейнера пищевые отходы. Не используйте пластиковые мешки. Можно использовать мешки из крафт-бумаги (продаются в хозяйственных магазинах) и оставить их рядом с контейнером для пищевых/садовых отходов, в баках на 32 галлона с ручками и крышками (лимит веса - 65 фунтов) и связки (лимит - 4 на 2 фута), перевязанные бечёвкой.

Вопросы: Звоните в Republic Services по телефону 425-452-4762 или пишите по адресу [www.RepublicBellevue.com](http://www.RepublicBellevue.com).



## Связывайтесь с нами с помощью приложения MyBellevue.

MyBellevue позволяет вам связываться напрямую с администрацией города Бельвью, чтобы эффективно и действенно решать проблемы в нашем городе. Используйте это приложение, чтобы сообщать о важных - но не чрезвычайных - проблемах с канализацией, сточными водами и твёрдыми отходами в городе. MyBellevue предлагается в Apple App Store и Google Play.





## Избегайте страшных сказок в праздники

### Не сливайте жир в канализацию

Владельцы домов и зданий отвечают за ремонт и обслуживание точек соединения своих боковых канализационных отводов с городской системой канализации. Зачастую засорение канализации достигает пика в периоды праздников, когда для семьи и друзей готовятся индюшки, гарниры и прочие праздничные угощения.

### Засорение канализации может обойтись недёшево

Если фонтанирование из канализационного коллектора вызвано отказом бокового канализационного отвода, у вас может возникнуть необходимость раскапывать свой двор, вскрывать примыкающий участок тротуара и(или) улицы, а это может стоить десятки тысяч долларов. Обычно ремонт НЕ оплачивается страховкой домовладельцев.

### Чуть-чуть профилактики

Можно избежать засорения своего бокового канализационного отвода, выливая использованные молочные продукты, масла и жиры в закрываемый крышкой контейнер и ставя его в мусор - а НЕ выливая их в раковину. Кроме того, остатки пищи могут использоваться для изготовления компоста, а не выбрасываться в мусор.



## Рекомендации по профилактике наводнений

Вы можете помочь предотвратить наводнение в своём районе, следуя приведённым ниже рекомендациям. Небольшое усилие приносит большую пользу!

- Убирайте мусор от дождевых коллекторов возле своего дома.
- Не блокируйте поток воды, выбрасывая мусор или садовые отходы в ручьи, на заболоченные участки или в водосточные канавы.
- Оставляйте природную растительность на крутых склонах и по берегам ручьёв и озёр.
- Если у вас есть дренажный насос, проверьте его до начала бури.
- Очищайте в своём доме водосточные желоба, отводные трубы и очистные отверстия по меньшей мере дважды в год.
- Помните, что стандартное страхование имущества не оплачивает ущерб от наводнений. Спросите у своего агента о страховании от наводнения, которая предлагается даже тем, кто живёт в затопляемой зоне.
- Чтобы узнать, находится ли ваш дом в затопляемой зоне, звоните в Utilities по телефону 425-452-5206.
- В экстренных ситуациях звоните 911. Если ваш дом подвергается угрозе затопления, звоните в Utilities по телефону 425-452-7840.



## Берегите тепло!

Каждую зиму происходит повреждение домов из-за замёрзших и лопнувших водопроводных труб. Предприняв несколько простых мер предосторожности, вы можете избежать повреждений, расходов и головной боли, вызванных лопнувшими замёрзшими трубами.

### До наступления морозов

- Изолируйте трубы в технических помещениях, подвале и на чердаке своего дома. Открытые трубы больше подвержены замерзанию. Чем больше изоляции вы используете, тем лучше будет защита.
- Для оборачивания труб можно использовать нагревательную ленту. Тщательно следуйте инструкциям производителя по установке и эксплуатации.
- Герметизируйте утечки и закройте вентиляционные отверстия в подвале, чтобы свести к минимуму объём холодного воздуха, поступающего в дом и замораживающего трубы. Весной снова откройте вентиляционные отверстия, чтобы предотвратить сухую гниль.
- Слейте воду из садовых шлангов, отсоедините их и изолируйте наружные краны.
- Узнайте, где у вас находится запорный вентиль.



## Берегите окружающую среду во время праздников

Ежегодно в период между Днём благодарения и Новым годом американцы выбрасывают на 25 процентов больше мусора. Попробуйте в эти праздники уменьшить отходы, не уменьшая праздничный дух!

### Уменьшайте количество отходов на праздничных вечеринках

Используйте долговременную посуду вместо одноразовой. Если вы всё-таки пользуетесь одноразовой, обеспечьте возможность её сдачи в переработку или компост.

### Дарите впечатления

Вместо того, чтобы дарить очередной подарок, который, возможно, выбросят, запланируйте однодневную поездку или поход в один из районов Puget Sound, например, в Woodinville Wine Country или Snoqualmie Falls.

### Подойдите к обёртке творчески

Попробуйте обернуть подарки в воскресные комиксы или обрезки тканей вместо того, чтобы покупать одноразовую обёрточную бумагу.

### Не забывайте сдавать отходы в переработку

Большинство видов обёрточной бумаги можно сдавать в переработку в выставленном у обочины контейнере, многие местные предприятия и организации розничной торговли забирают ёлочные гирлянды, которые более не нужны, и, кроме того, не забудьте использовать для компоста новогоднюю ёлку и прочую праздничную зелень.

Другие полезные рекомендации опубликованы по адресу [www.KCgreenholidays.com](http://www.KCgreenholidays.com).



[www.facebook.com/bellevuewashington](http://www.facebook.com/bellevuewashington)

[www.youtube.com/BellevueWashington](http://www.youtube.com/BellevueWashington)

[www.twitter.com/bellevuewa](http://www.twitter.com/bellevuewa)

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm).

可在以下网站用中文查看《贝尔维尤市公用事业新闻》(Bellevue Utilities News): [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm).

Bellevue Utilities News (벨뷰 유틸리티 뉴스)는 [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm) 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다.

Bellevue Utilities News («Коммунальные новости Бельвью») имеется на русском языке по адресу [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm).

Bellevue Utilities News (Novedades de Bellevue Utilities) está disponible en español en [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm).

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bản tiếng Việt trong [www.bellevuewa.gov/utilities.htm](http://www.bellevuewa.gov/utilities.htm)